



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: SG/ASG/SPO/M&E

GINEBRA, 9 de octubre de 2015

Anexo: 1

- Asunto: 1) Cuestionario sobre los beneficios que los resultados obtenidos han supuesto para los Miembros
- 2) Coordinadores del seguimiento y la evaluación
- Finalidad: 1) Responder al cuestionario no más tarde del **26 de octubre de 2015**
- 2) Nombrar a un coordinador del seguimiento y la evaluación

Estimado señor/Estimada señora:

Cúmpleme hacer referencia a la carta circular de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) (ref. PR-6858), de fecha 10 de agosto de 2015, relativa al Cuestionario sobre los beneficios que los resultados obtenidos han supuesto para los Miembros; a la carta circular de la OMM (ref. PR-6830), de fecha 6 de marzo de 2015, relativa a los coordinadores del seguimiento y la evaluación; y a la carta circular de la OMM (ref. PR-6793), de fecha 9 de septiembre de 2014, en relación con el mismo asunto.

Me complace informarle de que a día de hoy, un total de 55 Miembros, esto es, el 29% de los Miembros de la OMM, han respondido al Cuestionario de 2015 sobre los beneficios que los resultados obtenidos han supuesto para los Miembros. La mayoría de las respuestas recibidas pertenecen a la Región III y a la Región VI. Deseo expresar mi agradecimiento personal a los Miembros que han respondido al Cuestionario, así como solicitar a aquellos que no han respondido aún, que lo hagan. Agradecemos sus contribuciones, habida cuenta de que son fundamentales para evaluar los avances en la consecución de los resultados previstos de la OMM.

Sírvase consultar el documento adjunto titulado "Directrices para completar el cuestionario sobre los beneficios que los resultados obtenidos han supuesto para los Miembros".

Solamente 72 Miembros han nombrado a los coordinadores del seguimiento y la evaluación. Así pues, aliento a los Miembros que todavía no lo han hecho a que nombren a un coordinador.

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6872)

copias: Asesores hidrológicos de los Representantes Permanentes

Le agradeceríamos que dirigiera la correspondencia relativa a cualquiera de los dos asuntos a la doctora Assia Alexieva (aalexieva@wmo.int), con copia a la señora Teresita Concepción (tconcepcion@wmo.int).

Le agradezco de antemano su colaboración.

Le saluda atentamente.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized, cursive script that is difficult to decipher but appears to be the name of the signatory.

(M. Jarraud)
Secretario General

ORGANIZACIÓN METEOROLÓGICA MUNDIAL

=====

SG/ASG/SPO/M&E, ANEXO

Directrices para completar el cuestionario sobre los beneficios que los resultados obtenidos han supuesto para los Miembros

Sírvase rellenar el cuestionario en línea facilitando información sobre su país o territorio. La información recopilada a través de este cuestionario servirá para evaluar los beneficios que los resultados obtenidos han supuesto para los Miembros con respecto al Plan Estratégico de la OMM para 2012-2015 en el decimosexto período financiero.

Los resultados del cuestionario se publicarán y se presentarán en la siguiente reunión del Grupo de trabajo del Consejo Ejecutivo sobre planificación estratégica y operacional.

Le agradecería que nos hiciera llegar sus respuestas con la mayor brevedad posible, pero preferentemente no más tarde del **26 de octubre de 2015**.

Directrices para rellenar el cuestionario en línea

1. Este cuestionario está disponible en árabe, español, francés, inglés y ruso. Sírvase utilizar los siguientes sitios web y contraseñas a fin de acceder al cuestionario en el idioma pertinente, copiando y pegando la dirección web en su navegador.

Árabe: <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015-ar>
Español: <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015-es>
Francés: <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015-fr>
Inglés: <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015-en>
Ruso: <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015-ru>

2. A continuación, tendrá que introducir una contraseña:

Árabe: wmo15@impactsar
Español: omm15@impactos
Francés: omm15@impacts
Inglés: wmo15@impacts
Ruso: bmo15@impacts

Tenga en cuenta que la contraseña debe introducirse de manera exacta, respetando las mayúsculas y minúsculas, y es válida para completar únicamente un cuestionario por país o territorio.

3. Responda a todas las preguntas según proceda. Si bien la herramienta del cuestionario le permitirá detectar errores simples, la responsabilidad de las respuestas es suya. Por ello, le rogamos que las compruebe meticulosamente antes de enviar el cuestionario.
4. Necesitará aproximadamente de 30 a 40 minutos para rellenar el cuestionario, siempre que disponga de toda la información necesaria para responder a las preguntas. Puede descargar una copia del cuestionario en formato Word que podrá utilizar como referencia una vez que haya accedido a la página correspondiente. No es necesario que complete el cuestionario de una vez. Podrá volver a conectarse utilizando el mismo nombre de usuario y contraseña, hasta que haya completado el cuestionario. Una vez completado, ya no será posible introducir cambios.

5. Podrá imprimir cada página del cuestionario mientras esté en línea. Tenga en cuenta que no podrá imprimir el cuestionario después de que lo haya remitido debidamente cumplimentado.
6. En caso de que tuviera problemas para rellenar el cuestionario en línea, sírvase descargar una versión en formato Word desde las direcciones web siguientes. Puede cumplimentarse sin imprimirla.

Árabe: <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015/download-ar>

Español: <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015/download-es>

Francés: <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015/download-fr>

Inglés: <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015/download-en>

Ruso: <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015/download-ru>

7. La doctora Assia Alexieva, responsable de supervisión y evaluación, está a su disposición para responder a cualquier pregunta que le pueda surgir al completar el cuestionario.

Dra. Assia Alexieva
Organización Meteorológica Mundial
7 bis, Avenue de la Paix
P.O. Box 2300
CH-1211 Ginebra, 2
Suiza
Teléfono: 41 (22) 730-8390
Correo electrónico: aalexieva@wmo.int

Gracias de antemano por su valiosa contribución.
